



Croatian (Hrvatski)

Sinhala (සිංහල)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime Oca i Sina i Duha
Svetoga.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospodina Isusa
Krista, I ljubav Božja, i
zajedništvo Duha Svetoga Budi
sa svima vama.

I sa svojim duhom.

Kazneni čin

Braća (braća i sestre), priznajmo
svoje grijehe, I zato se
pripremimo za proslavu svetih
misterija.

Priznajem Svemogućem Bogu I
vama, moja braća i sestre, da
sam jako sagriješio, u mojim
mislama i prema mojim riječima,
u onome što sam učinio i u
onome što nisam uspio učiniti,
Kroz moju krivnju, Kroz moju
krivnju, Kroz moju najtežu
krivnju; Stoga pitam Blaženu
Mariju Ever-Virgin, svi anđeli i
sveci, A ti, moja braća i sestre,
moliti za mene Gospodinu,
našem Bogu.

Neka Svemogući Bog se smiluje
nama, Oprosti nam naši grijesi, I
dovedite nas u vječni život.

Amen

Kirie

INDITHIED ACT

(),

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

Croatian (Hrvatski)

Sinhala (සිංහල)

Gospode, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Glorija

Slava Bogu u najvišoj, i na

Zemlji mir ljudima dobre volje.

Mi te hvalimo, Blagoslovimo te,

Obožavamo te, Slavimo vas,

Zahvaljujemo vam na sjajnoj

slavi, Gospodine Bože, nebeski

kralj, O Bože, Svemogući Oče.

Gospodine Isuse Kriste, samo

rođeni Sin, Gospodine Bože,

janje Božji, Sin Oca, Oduzimate

grijehe svijeta, smiluj se nama;

Oduzimate grijehe svijeta,

primite našu molitvu; Sjediš u

desnoj ruci Oca, smiluj se nama.

Za vas su sami sveti, ti si ti

Gospodin, vi ste samo najviši,

Isus Krist, sa Duhom Svetim, U

slavi Božjoj Otac. Amen.

Skupljati

Pomolimo se.

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Croatian (Hrvatski)

Sinhala ()

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Gospel

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

**Čitanje iz Svetog evanđelja
prema N.**

Slava tebi, Gospodine

Evanđelje Gospodnje.

Pohvale te, Gospodine Isuse
Kriste.

Profesija vjere

Vjerujem u jednog Boga,
Svemogući otac, Proizvođač
neba i zemlje, od svih vidljivih i
nevidljivih. Vjerujem u jednog
Gospodina Isusa Krista, Jedini
rođeni Sin Božji, Rođen od oca
prije svih godina. Bog od Boga,
Svjetlost od svjetlosti, Istinski
Bog od istinskog Boga, Porođeni,
nisu napravljeni, konzumirani s
ocem; Kroz njega su sve stvari
napravljene. Za nas muškarce i
za naše spasenje sišao je s
neba, a Duhom Svetim je
utjelovio Djevice Marije, i postao
čovjek. Zbog nas, bio je razapet
pod Pontius Pilatom, pretrpio je
smrt i pokopan, i opet se digao
trećeg dana U skladu s Pismima.
Uzašao je u nebo i sjedi u desnoj
ruci Oca. Ponovo će doći u slavi
prosuditi žive i mrtve A njegovo
kraljevstvo neće imati kraja.
Vjerujem u Duha Svetoga,
Gospoda, davatelja života, koji

Croatian (Hrvatski)

Sinhala (සිංහල)

nastavlja od oca i sina, Tko je s ocem i sinom obožavan i proslavio, koji je govorio kroz proroke. Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolsku crkvu. Priznajem jedno krštenje zbog oproštenja grijeha I radujem se uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

Propovijed

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodinu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Prekršaj

Blagoslovljen Bog zauvijek.

Moli, braća (braća i sestre), da moja žrtva i tvoja može biti prihvatljiv Bogu, Svemogući otac.

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama Za pohvalu i slavu njegovog imena, Za naše dobro I dobro sve njegove svete crkve.

Amen.

Euharistijska molitva

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Podigni svoja srca.

Podižemo ih do Gospoda.

Zahvalijmo Gospodinu našem Bogu.

U redu je i pravedno.

Croatian (Hrvatski)

Sinhala ()

Sveti, sveti, sveti Gospodine
Bog domaćina. Nebo i Zemlja
puni su vaše slave. Hosanna u
najvišoj. Blagoslovljen je onaj
koji dolazi u ime Gospodnje.
Hosanna u najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt,
Gospodine, i ispovijedati vaše
uskrснуće Dok opet ne dođete.
Ili: Kad pojedemo ovaj kruh i
popijemo ovu šalicu, Proglasimo
vašu smrt, Gospodine, Dok opet
ne dođete. Ili: Spasite nas,
Spasitelj svijeta, Jer vaš križ i
uskrснуće Oslobodili ste nas.
Amen.

Obred zajedništva

**Po naredbi Spasitelja i formirano
božanskim učenjem, usuđujemo
se reći:**

Oče naš koji jesi na nebesima,
Sveti se ime tvoje; Dolazi tvoje
kraljevstvo, Tvoja će biti gotova
na zemlji kao što je to na nebu.
Dajte nam ovaj dan naš
svakodnevni kruh, i oprostiti
nam svoje provale, Dok
oprašamo onima koji propadaju
protiv nas; i ne vodi nas u
iskušenje, Ali izbavite nas od
zla.

**Izbavite nas, Gospodine, molimo
se od svakog zla, milostivo
odobriti mir u našim danima, To,
uz pomoć vaše milosti, Možda
smo uvijek oslobođeni grijeha i
sigurno od svih nevolja, Dok**

Croatian (Hrvatski)

Sinhala (සිංහල)

čekamo blagoslovljenu nadu I
dolazak našeg Spasitelja, Isusa
Krista.

Za kraljevstvo, Snaga i slava su
vaša sad i zauvijek.

Gospodine Isus Kriste, Tko je
rekao vašim apostolima: Mir
ostavljam te, moj mir dajem
vam, Ne gledajte naše grijehе,
Ali o vjeri vaše crkve, i milostivo
joj daju mir i jedinstvo U skladu
s vašom voljom. Koji žive i
kraljuju zauvijek.

Amen.

Mir Gospodnje uvijek je s tobom.

I sa svojim duhom.

Ponudimo jedni drugima znak
mira.

Jaganjče Božji, ti oduzmeš
grijehе svijeta, smiluj se nama.

Jaganjče Božji, ti oduzmeš
grijehе svijeta, smiluj se nama.

Jaganjče Božji, ti oduzmeš
grijehе svijeta, Daj nam mir.

Evo Jaganjca Boga, Evo onoga
koji oduzima grijehе svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su
pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da
biste trebali ući pod moj krov,
Ali recite samo riječ i moja duša
će biti izliječena.

Kristovo tijelo (krv).

Amen.

Pomolimo se.

Amen.

Croatian (Hrvatski)

Sinhala (සිංහල)

Završni obredi

Blagoslov

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Neka vas svemogući Bog
blagoslovi, Otac, i Sin i Duh
Sveti.

Amen.

Otkaz

Idite, masa je završena. Ili: Idite
i najavite Gospodinovo
evanđelje. Ili: idi u miru, slaviš
Gospoda po svom životu. Ili: idi
u miru.

Hvala Bogu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC